



**POMORSKI WOJEWÓDZKI INSPEKTOR
INSPEKЦИИ HANDLOWEJ
W GDAŃSKU**

Gdańsk, dnia 2012.02.

Sygn. akt: ŻN.8361.173.2011.JŻ

e/e

Wysłano 2012-02-10

POLECONY

„DOLCE VITA” Sp. z o.o.

ul. Polska 20

81 – 339 Gdynia

DECYZJA Nr 6 /2012

Na podstawie art. 40a ust. 1 pkt 3 oraz art. 40a ust. 4 ustawy dnia 21 grudnia 2000 r. *o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych* (tekst jednolity Dz. U. z 2005 r. Nr 187, poz. 1577 ze zm.), art. 104 § 1 i 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. *Kodeks postępowania administracyjnego* (tj. z 2000 r. Dz. U Nr 98, poz. 1071 ze zm.) oraz § 6 Zarządzenia nr 13/2002 Pomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Gdańsku z dnia 29 lipca 2002 r. w sprawie upoważnienia pracowników Wojewódzkiego Inspektoratu do podejmowania, wydawania oraz podpisywania decyzji, postanowień, dokumentów i korespondencji w imieniu Wojewódzkiego Inspektora, Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku działając w osobie **Anny Klecha – Naczelnika Wydziału Kontroli Artykułów Żywnościowych i Nieżywnościowych – leg. nr 000004, upoważnienie Nr 2/08** po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego, **wymierza** Spółce z ograniczoną odpowiedzialnością „DOLCE VITA” z siedzibą 81-339 Gdynia, ul. Polska 20, **karę pieniężną w wysokości 500,00zł (słownie: pięćset złotych)** z tytułu wprowadzenia do obrotu **artykułu rolno – spożywczego - szynki parmeńskiej DOP, w plastrach, PROSCIUTTO DI PARMA** oznaczonej symbolem wspólnoty „Chroniona nazwa pochodzenia”, produkcji *La Felinese s.p.a. Felino (PR) Włochy* w ilości 185 opakowań a` 70g e o wartości **2895,25 zł**, wprowadzonej do obrotu przez dystrybutora Spółkę z o. o. „Dolce Vita”, 81-339 Gdynia , ul. Polska 20 nieodpowiadającej jakości handlowej deklarowanej przez producenta w oznakowaniu tego artykułu na opakowaniu, co stwierdzono podczas kontroli przeprowadzonej w Spółce z ograniczoną odpowiedzialnością „Dolce Vita” z siedzibą w Gdyni ,ul. Polska 20.

Uzasadnienie

W dniach 12, 15 lipca 2011 r. oraz 02 sierpnia 2011r *Janina Żurek – st. specjalista nr legitymacji służbowej 000029* działając na podstawie upoważnienia Nr ŻN-422/11 z dnia 07.07.2011r., Pomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Gdańsku, podstawa prawna: art. 3 ust. 1 - 3 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) Nr 882/2004 z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie kontroli urzędowych przeprowadzanych w celu sprawdzenia zgodności z prawem paszowym i żywnościowym oraz regułami dotyczącymi zdrowia zwierząt i dobrostanu zwierząt (Dz. U. L 165 z 30.4.2004 r., s.1; sprostowanie: Dz. U.L 191 z 28.5.2004 s.1; z późn. zm.), art. 17 ust. 3 ustawy z dnia 21 grudnia 2000 r. o jakości handlowej artykułów rolno-spożywczych (Dz. U. z 2005 r. Nr 187, poz. 1577 ze zm.), w związku z art. 3 ust. 1 pkt 6 oraz art. 3 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o Inspekcji Handlowej (tekst jednolity Dz. U. Nr 151 z 2009 r., poz. 1219 ze zm.), przeprowadziła kontrolę w Spółce z ograniczoną odpowiedzialnością „Dolce Vita” , 81-339 Gdynia ,ul. Polska 20.

Zakresem kontroli objęto m.in. sprawdzenie przetworów mięsnych z segmentu „luksusowe” w zakresie jakości handlowej i prawidłowości oznakowania.

W toku kontroli pobrano do badań w Laboratorium Kontrolno-Analitycznym w Olsztynie Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów próbkę z partii 185 opakowań a` 70g e luksusowego przetworu mięsnego – szynki parmeńskiej DOP, w plastrach, PROSCIUTTO DI PARMA oznaczonej symbolem wspólnoty „Chroniona nazwa pochodzenia”, produkcji La Feline s.p.a. Felino (PR) Włochy.

Próbki do badań pobrano na podstawie na podstawie art. 16 ust. 1 pkt 10 i rozdziału 6 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o Inspekcji Handlowej (tekst jednolity Dz. U. z 2009 r. Nr 151, poz.1219), zgodnie z trybem określonym w rozporządzeniu Prezesa Rady Ministrów z dnia 15 kwietnia 2002 r. w sprawie szczegółowego trybu pobierania i badania próbek produktów przez organy Inspekcji Handlowej (Dz. U. Nr 57, poz. 522) w sposób losowy i reprezentatywny w odniesieniu do badanej partii, w ilościach niezbędnych do wykonania badań. Szczegółowe dane dotyczące produktu oraz proponowany zakres badań zawarto protokóle pobrania próbki produktu Nr 052124 z dnia 12.07.2011 r. oraz w załączniku.

W wyniku przeprowadzonych badań fizyko – chemicznych, **zakwestionowano ww. próbkę z uwagi na wyższą zawartość tłuszczu, stwierdzając, że nie odpowiadała wymaganiom zawartym w deklaracji producenta podanej na opakowaniu.**

Według oznakowania, na etykiecie określono wartość odżywczą produktu deklarując m.in. **zawartość tłuszczu na poziomie 15%**. Analitycznie, metodą ekstrakcyjno-wagową Weibull-

Stoldta, według PB-32 wydanie 3 z dnia 08.02.2010, stwierdzono **zawartość tłuszczu na poziomie 20,1±2,4 %**.

Zawyżona zawartość tłuszczu /deklarowano 15% - analitycznie stwierdzono 20,1%/ po uwzględnieniu tolerancji wynosiła 2,7 %.

Szczegóły zawarto w Sprawozdaniu z badań Nr 578/2011 z dnia 29.07.2011r, które przekazano stronie w dniu 09.08.2011r wraz z wystąpieniem pokontrolnym, w którym jednocześnie poinformowano o możliwości zbadania próbki kontrolnej. Spółka zrezygnowała z przeprowadzenia badań próbki kontrolnej – pismo z dnia 22.08.2011r.

W odpowiedzi na wystąpienie pokontrolne z dnia 09.08.2011 r. spółka w piśmie z dnia 22.09.2011 r. /data wpływu 23.09.2011 r./ poinformowała, że zwróciła się do producenta - firmy La Feline Salami z żądaniem stosownych wyjaśnień. *Według uzyskanych wyjaśnień producenta (tekst oryginalny oraz tłumaczenie własne kontrolowanego w aktach sprawy) skierowanych do tut. Inspektoratu (za pośrednictwem kontrolowanej firmy Dolce Vita Sp. z o.o.) wynika, że :*

- a) *wartość deklarowana na etykiecie produktu jest średnią z licznych prób, stąd zdaniem producenta dla każdego pojedynczego produktu normalne są odchylenia od wartości średniej;*
- b) *szynka jest częścią anatomiczną całego zwierzęcia, może mieć odchylenia związane z porą roku, rasą lub wiekiem w czasie uboju;*
- c) *odchylenia naturalne mogą powstawać w trakcie obróbki udźca świeżego, poprzez sezonowanie, później odkostnianie, w trakcie okrawania bloku; zależą też od części szynki z której pochodzą dane plastry;*
- d) *metoda stosowana przez polskie laboratorium dla określenia tłuszczu w plastrach produktu to metoda Weibull-Stoldt, uznawana i akredytowana przez włoskie instytucje kontroli (stosowana dla próbek spożywczych o wysokiej zawartości tłuszczu, jak sery). Laboratorium TECNAL akredytowane przez Sincert stosuje metodę ISO 1444:1996 (SYSTEM Soxlet , bardziej stosowany dla żywności o niskiej zawartości tłuszczu, jak szynka surowo dojrzewająca);*
- e) *Dyrektywa 2000/13 UE nie wskazuje granic niepewności deklarowanych wartości odżywczych chyba, że dotyczą one produktów zdrowotnych;*
- f) *zgodnie z zasadą wzajemnego uznawania , Rozporządzenie 764/2008UE, produkt zgodny z normą włoską jest uznawany na całym terytorium unijnym, o ile w kraju sprzedaży nie istnieje przepis szczególny;*
- g) *Rozbieżność, nawet w wielkości maksymalnej, nie stanowi żadnego zagrożenia dla żadnej części społeczeństwa i nie jest przytaczana w żadnych przepisach;*
- h) *zgodnie z Rozp.178/2002 takie odchylenie nie może powodować obiektywnego zagrożenia dla konsumenta.*

Pismem z dnia 17.01.2012r Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku zawiadomił stronę o wszczęciu postępowania administracyjnego w przedmiocie

wymierzenia kary pieniężnej z tytułu wprowadzenia do obrotu ww. partii szynki parmeńskiej DOP, w plastrach, PROSCIUTTO DI PARMA oznaczonej symbolem wspólnoty „Chroniona nazwa pochodzenia” à 70 g e, produkcji La Felinese s.p.a. Felino (PR) Włochy, wprowadzonej do obrotu przez dystrybutora Spółkę z o. o. „Dolce Vita”, 81-339 Gdynia, ul. Polska 20 niezgodnej z deklaracją producenta podaną na opakowaniu.

Ponadto w piśmie tym poinformowano, że na podstawie art. 10 § 1 Kodeksu postępowania administracyjnego (tj. Dz. U. z 2000 r., Nr 98, poz. 1071 z późn. zm.) - „Organy administracji publicznej obowiązane są zapewnić stronom czynny udział w każdym stadium postępowania, a przed wydaniem decyzji umożliwić im wypowiedzenie się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań.”.

Pismem z dnia 18.01.2012r Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku zwrócił się do przedsiębiorcy o wyliczenie i przesłanie informacji o wielkości osiągniętych obrotów. Odpowiedź otrzymano w dniu 01.02.2012r.

W piśmie tym przedsiębiorca poinformował o zmianie oznakowania opakowań. Ponadto wyjaśnił, że rozbieżność w zawartości tłuszczu nie wpływa niekorzystnie na wartości smakowe i odżywcze wyrobu.

Artykuł 17 ust. 1 Rozporządzenia (WE) nr 178/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2002 r. ustanawiającego ogólne zasady i wymagania prawa żywnościowego, powołującego Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności oraz ustanawiającego procedury w zakresie bezpieczeństwa żywności (Dz. U. L 31 z 1.2.2002, str. 1) stanowi:

„Podmioty działające na rynku spożywczym i pasz zapewniają, na wszystkich etapach produkcji, przetwarzania i dystrybucji w przedsiębiorstwach będących pod ich kontrolą, zgodność tej żywności lub pasz z wymogami prawa żywnościowego właściwymi dla ich działalności i kontrolowanie przestrzegania tych wymogów”.

Jakość handlowa w myśl art. 3 pkt 5 cytowanej ustawy o jakości handlowej art. rolno – spożywczych oznacza cechy artykułu rolno–spożywczego dotyczące jego właściwości organoleptycznych, fizykochemicznych i mikrobiologicznych w zakresie technologii produkcji, wielkości lub masy oraz wymagania wynikające ze sposobu produkcji, opakowania, prezentacji i oznakowania, nieobjęte wymaganiami sanitarnymi, weterynaryjnymi lub fitosanitarnymi.

Wprowadzane do obrotu artykuły rolno – spożywcze powinny spełniać wymagania w zakresie jakości handlowej, jeżeli w przepisach o jakości handlowej zostały określone takie wymagania, oraz **dodatkowe wymagania dotyczące tych artykułów, jeżeli ich spełnienie zostało zadeklarowane przez producenta** – art. 4 ust. 1 cytowanej ustawy o jakości handlowej artykułów rolno spożywczych.

95

Zawyżona zawartość tłuszczu /deklarowano 15% - analitycznie stwierdzono 20,1%/ po uwzględnieniu tolerancji wynosiła 2,85%.

Ustawa z dnia 21 grudnia 2000 r. o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych (tekst jednolity Dz. U. z 2005 r. Nr 187, poz. 1577 ze zm.) stanowi:

▪ w art. 40a ust. 1 pkt. 3 - „Kto wprowadza do obrotu artykuły rolno – spożywcze nieodpowiadające jakości handlowej określonej w przepisach o jakości handlowej lub deklarowanej przez producenta w oznakowaniu tych artykułów, podlega karze pieniężnej w wysokości do pięciokrotnej wartości korzyści majątkowej uzyskanej lub która mogłaby zostać uzyskana przez wprowadzenie tych artykułów rolno – spożywczych do obrotu, nie niższej niż 500 zł”.

Kary zastosowane w przypadku naruszenia prawa żywnościowego zgodnie z art. 17 ust. 2 wyżej cytowanego rozporządzenia (WE) Nr 178/2002 powinny być skuteczne, proporcjonalne i odstraszające.

Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku ustalając wysokość kary pieniężnej uwzględnił przede wszystkim: stopień szkodliwości, stopień zawinienia, zakres naruszenia, dotychczasową działalność i wielkość obrotów.

Wykonując dyspozycję powyższego przepisu, Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku stwierdził i uznał:

- **stopień szkodliwości czynu za średni** z uwagi na wprowadzenie do obrotu produktu niespełniającego wymagań jakości handlowej. Zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) Nr 510 /2006 w sprawie ochrony oznaczeń geograficznych i nazw pochodzenia produktów rolnych i środków spożywczych „*PROSCIUTTO DI PARMA*” jest chronioną nazwą pochodzenia ChNP. Wyrób ten pod względem surowca, sposobu produkcji, zasad etykietowania, obszaru geograficznego oraz kryteriów fizykochemicznych musi odpowiadać wymogom określonym w cytowanym rozporządzeniu. Konsument kierując się oznaczeniem ChNP mógł domniemywać, że wybierając *szynkę parmeńską*, otrzyma delikatesowy wyrób, stosunkowo chudy. Niespełnienie deklarowanych w oznakowaniu wymagań w zakresie jakości handlowej narusza interesy konsumentów.
- **stopień zawinienia przedsiębiorcy** (Spółki z o.o. "DOLCE VITA") **jako średni**. Spółka przedstawiła dokumenty badań laboratoryjnych produktu przeprowadzone przez producenta, w których zawartość tłuszczu odpowiadała deklaracji podanej w oznakowaniu. Wprawdzie ww. Spółka nie wyprodukowała przedmiotowego produktu, ponosi jednak zgodnie z przepisami prawa żywnościowego jako dystrybutor odpowiedzialność za jego jakość.
- **zakres naruszenia za średni** - prawidłowe oznakowanie i rzetelna informacja stanowią jeden z ważniejszych elementów jakości handlowej.

- o jest to pierwszy przypadek w okresie 24 miesięcy stwierdzenia tego typu nieprawidłowości.
- o wielkość obrotów pozwala na uznanie Spółki za małego przedsiębiorcę.

Uwzględniając, że jest to pierwszy przypadek naruszenia przepisów o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych kara pieniężna w wysokości 500,00zł, - tj. kara w minimalnej wysokości wymierzona przedsiębiorcy – spełnia powyższe przesłanki.

W związku z powyższym, Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku orzekł jak w sentencji.

Na podstawie art. 40a ust. 6 i 7 ustawy o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych karę pieniężną stanowiącą dochód budżetu państwa przedsiębiorca Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością „Dolce Vita” z siedzibą w Gdyni, 81-339 Gdynia , ul. Polska 20, powinien wpłacić na rachunek bankowy:

Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Gdańsku

Nr 03 1010 1140 0069 6922 3100 0000 NBP/o Gdańsk

lub w kasie Inspektoratu, w Gdańsku, ul. M. Konopnickiej 4 codziennie w dni robocze w godzinach 7:15 – 15:15 w terminie 30 dni od dnia, w którym decyzja o wymierzeniu kary stała się ostateczna. Kara niezapłacona w terminie staje się zaległością podatkową w rozumieniu art. 51 § 1 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. *Ordynacja podatkowa* /Dz. U. z 2005 r., Nr 8, poz. 60, z późn. zm./, od której naliczane są odsetki za zwłokę zgodnie z art. 53 § 1 *Ordynacji podatkowej*.

Pouczenie:

1. Zgodnie z art. 127 § 1 i 2 oraz art. 129 § 1 i 2 Kodeksu postępowania administracyjnego stronie postępowania służy odwołanie od niniejszej decyzji do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów w Warszawie, Plac Powstańców Warszawy 1, 00-950 Warszawa. Odwołanie należy wnieść w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji za pośrednictwem Pomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Gdańsku, ul. M. Konopnickiej 4, 80 – 240 Gdańsk.
2. Wniesienie odwołania w terminie wstrzymuje wykonanie decyzji art. 130 § 2 K.p.a.

3. Zgodnie z art. 40a ust. 8 ustawy o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych w zakresie nie uregulowanym w ustawie, do kar pieniężnych stosuje się odpowiednio przepisy działu III ustawy Ordynacja podatkowa.

Otrzymują:

1. Spółka z o.o. „Dolce Vita”, 81-339 Gdynia ,ul. Polska 20
2. a/a
3. Wydział BA w /m

Z up. POMORSKIEGO WOJEWÓDZKIEGO
INSPEKTORA INSPEKCJI HANDLOWEJ

Marek Klech

NACZELNIK WYDZIAŁU KONTROLI ARTYKUŁÓW
ŻYWIENIOWYCH I NIEŻYWIENIOWYCH

<p>Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku ul. Marii Konopnickiej 4, 80 – 240 Gdańsk</p>	<p>Tel. (058) 341 – 09 – 24 Fax. (058) 341 – 08 – 77 Fax. (058) 341 – 53 – 37</p>
<p>Wydział Kontroli Artykułów Żywnościowych i Nieżywnościowych</p>	<p>Tel. (058) 341 – 87 – 83 wew. 34, 40</p>

iz